



**PENGOBATAN TRADISIONAL DALAM NASKAH ULU
DI SUMATERA SELATAN**

Tesis

**Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Akademik
Guna Memproleh Gelar Magister Humaniora (M. Hum)**

Dalam Bidang Sejarah Peradaban Islam

Oleh:

MUHAMMAD AFFAN RIDHOLLAH

NIM. 2130405005

**PROGRAM PASCASAJANA
FAKULTAS ADAB DAN HUMANIORA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN FATAH
PALEMBANG**

2023

PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Muhammad Affan Ridhollah
Tempat/Tanggal Lahir : Sri Kembang 27 April 1999
Nim : 2130405005
Pekerjaan : Mahasiswa S2 Sejarah Peradaban Islam
UIN Raden Fatah Palembang
Alamat : Desa Langkap. Kec. Babat Supat. Kab. Musi Banyuasin

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa, tesis yang berjudul ***“PENGOBATAN TRADISIONAL DALAM NASKAH ULU DI SUMATERA SELATAN”*** adalah benar karya penulis sendiri dan bukan merupakan jiplakan, kecuali kutipan-kutipan yang disebutkan dari mana sumbernya. Jika terbukti tidak benar, maka sepenuhnya bersedia menerima sanksi yang berlaku di UIN Raden Fatah Palembang.

Demikian surat pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya.

Palembang, 2023
Yang membuat pernyataan,

Muhammad Affan Ridhollah



PERSETUJUAN PEMBIMBING

Kami yang bertanda tangan di bawah ini :

1. Nama : Dr. Mohammad Syawaludin M. Ag.
NIP : 19711124 400312 1 001
2. Nama : Dr. Wahyu Rizky Andhifani, S.S., M.M.
NIP : 19810124 200802 1 003

Dengan ini menyatakan bahwa tesis yang berjudul tesis yang berjudul ***“PENGOBATAN TRADISIONAL DALAM NASKAH ULU DI SUMATERA SELATAN”*** yang ditulis oleh :

Nama : Muhammad Affan Ridhollah
NIM : 2130405005
Program Studi : S2 Sejarah Peradaban Islam

Untuk diajukan dalam sidang munaqasyah terbuka pada program Pascasarjana UIN Raden Fatah Palembang

Pemimbing I, Palembang, 2023
Pembimbing II,

Dr. Mohammad Syawaludin M.Ag.
NIP. 19711124 400312 1 001

Dr. Wahyu Rizky Andhifani, S.S., M.M.
NIP. 19810124 200802 1 003

MOTTO DAN PERSEMBAHAN

MOTTO

Sukses itu milik semua orang yang mau bergerak dan percaya bahwa

“tak ada yang mustahil selama masih berusaha”

Di Persembahkan Kepada:

- Kepada Allah SWT dan Nabi Muhammad SAW, yang telah memberikan kesehatan dan peradaban islam yang terasa hingga saat ini.
- Ayahanda Jakaria.
- Ibunda Roina.
- Adinda Nurul amanatun nisa.
- Sis mulyani.
- Keluarga besar bapak dan ibu serta teman-teman yang membantu dalam proses pembuatan tesis ini.

PERSEMBAHAN

Bismillahirrohmanirrohim

Alhamdulillahirabbil 'alamin. Segala puji bagi Allah, Tuhan seluruh alam semesta yang telah menciptakan manusia dengan akal dan pikiran. Berkat rahmat, taufik dan hidayah-Nya serta kekuatan yang diberikan kepada penulis sehingga dapat menuangkan pikiran, tenaga dan waktu dalam menyelesaikan tesis yang berjudul **“PENGOBATAN TRADISIONAL DALAM NASKAH ULU DI SUMATERA SELATAN”** Shalawat beserta salam semoga senantiasa tercurahkan kepada suri teladan kita Nabi Besar Muhammad SAW beserta keluarga, para sahabat dan pengikut yang selalu istiqomah di jalan-Nya.

Tesis ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar magister Humaniora (M. Hum) pada Program Pascasarjana Strata Dua studi Sejarah Peradaban Islam, Fakultas Adab dan Humaniora, Universitas Islam Negeri Raden Fatah Palembang. Dalam penyusunan tesis ini, penulis telah berusaha semaksimal mungkin sesuai dengan kemampuan yang ada agar berhasil sebagaimana mestinya, namun masih terdapat kekurangan, oleh sebab itu kritik dan saran sangat dibutuhkan demi sempurnanya tesis ini. Penulis menyadari bahwa terselesainya penulisan tesis ini tidak lepas dari bantuan berbagai pihak yang selalu membimbing dan mengarahkan penulis.

Dengan ini penulis ingin mengucapkan *jazakumullah khairan katsiran* kepada:

1. Saya sangat berterimakasih kepada Allah SWT yang telah memberikan saya kesahatan, kesabaran, dan kegigihan dalam proses penulisan tugas akhir kuliah strata dua yang dapat saya selesaikan dengan baik.
2. Saya ucapkan terima kasih kepada orang tua tercinta saya, yang telah memberi banyak kasih sayang dan limpahan do'a kepada saya dalam menyelesaikan kuliah dan merampungkan penulisan tesis.
3. Ibu Prof. Dr. H. Nyayu Khodijah, S. Ag., M. A selaku Rektor UIN Raden Fatah Palembang.
4. Ibu Dr. Endang Rochmatun, M. Hum selaku Dekan Fakultas Adab dan Humanira UIN Raden Fatah.
5. Bapak Dr. Mulyadi, M.Hum selaku Kepala Prodi S2 Sejarah Peradaban Islam.
6. Bapak Dalilan M. Hum selaku Seketaris Prodi S2 Sejarah Peradaban Islam.

7. Bapak dan Ibu dosen Fakultas Adab dan Humaniora yang sabar mengajar dan memberikan ilmu selama saya kuliah di UIN Raden Fatah Palembang.
8. Pembimbing I saya Bapak Dr. Mohammad Syawaluddin, M.A yang sudah membaca, mengevaluasi dan memberikan masukan kepada tulisan ini, serta kepada Pembimbing II saya bapak Dr. Wahyu Rizky Andhifani, S.S., M.M. yang telah turut memberikan kritik dan saran yang membangun kepada penulis, sehingga karya ini dapat terselesaikan.
9. Kepada Ayahanda Jakaria Dan Ibunda Roina
10. Kepada Adinda Ku Nurul Amanatun Nisa
11. Untuk yang tercinta Sis Mulyani
12. Rekan Seperjuangan yang kreatif dan inovatif angkatan 2021 S2 Prodi Sejarah Peradaban Islam.

Akhirnya kepada semua pihak yang telah turut membantu, membimbing dan memberikan motivasi dalam penyelesaian tesis ini, semoga selalu dalam lindungan dan mendapatkan kenikmatan dunia dan akhirat dari Allah SWT dan bermanfaat bagi semua. Aamiin.

Palembang, 2023
Yang membuat pernyataan,

Muhammad Affan Ridhollah

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	I
PERNYATAAN.....	II
HALAMAN PENYATAAN KEASLIAN	III
MOTTO DAN PERSEMBAHAN	IV
DAFTAR ISI.....	VIII
ABSTRAK	IX
BAB I	
PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang.....	1
1.2 Permasalahan Penelitian.....	5
1.3 Tujuan Dan Sasaran Penelitian.....	5
1.4 Ruang Lingkup Penelitian	6
1.5 Tinjau Pustaka	6
1.6 Kerangka Teori.....	9
1.7 Metode Penelitian.....	10
1.8 Sistematika Pembahasan.....	15
BAB II	
SUNTINGAN TEKS	17
3.1 Deskripsi Naskah	17
3.2 Varian dan Sandang Ulu Naskah.....	23
3.3 Ahli Aksara Naskah.....	27
3.4 Ahli Bahasa Naskah	48
3.5 Daftar Kosakata Aksara Ulu Yang Mengandung Pengobatan Dalam Teks Naskah.....	56

BAB III

HUBUNGAN SISTEM PENGOBATAN SESUAI NASKAH ULU DENGAN SISTEM PENGOBATAN TRADISIONAL YANG ADA DI MASYARAKAT ULUAN SUMATERA SELATAN.....

SELATAN.....	71
4.1 Pengobatan	71
4.1.1. Pengobatan Tradisional	71
4.1.2. Pengobatan Modern.....	73
4.2 Pengobatan Di Dalam Naskah Ulu.....	74
4.2.1. Naskah Obat Tradisional	74
4.2.2. Naskah Pengobatan Bekam	86
4.2.3. Naskah Rajahan	89
4.3 Hubungan Sistem Pengobatan Tradisional Sesuai Naskah Dengan Sistem Pengobatan Tradisional Yang Ada Di Masyarakat Uluan Sumatera Selatan	92
4.3.1. Hubungan Pengobatan Tradisional Dengan Pengobatan Sesuai Dengan Naskah Obat Tradisional	92
4.3.2. Hubungan Pengobatan Tradisional Dengan Pengobatan Sesuai Dengan Naskah Pengobatan Bekam	115
4.3.3. Hubungan Pengobatan Tradisional Dengan Pengobatan Sesuai Dengan Naskah Rajahan	120

Bab IV

PENUTUP..... 125

5.1 Kesimpulan.....	125
5.2 Saran	127

DAFTAR PUSTAKA..... 129

PENGOBATAN TRADISIONAL DALAM NASKAH ULU DI SUMATERA SELATAN

di susun oleh:

Muhammad Affan Ridhollah (2130405005)

ABSTRAK

Tesis ini mengkaji tentang “Pengobatan Tradisional Dalam Naskah Ulu Di Sumatera Selatan”. permasalahan dalam penelitian ini memfokuskan 1. Bagaimana suntingan teks pada naskah obat-obatan ? 2. Bagaimana sistem pengobatan dalam naskah Ulu ? dan 3. Bagaimana hubungan sistem pengobatan sesuai naskah Ulu dengan sistem pengobatan tradisional yang ada di masyarakat Uluan Sumatera Selatan ?, dalam penelitian ini menggunakan metodologi Filologi serta menggunakan teori wacana kritik teks. Teori ini menjelaskan tentang isi naskah, sistem pengobatan dan hubungan pengobatan yang ada di naskah dan pengobatan tradisional yang ada di masyarakat Sumatera Selatan.

Dari hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa: pengobatan tradisional dalam naskah ulu memiliki teknik dan sistem pengobatannya masing-masing seperti 1. Naskah kaghas No. Inv 07. 47 menjelaskan tentang pengobatan menggunakan tumbuh-tumbuhan dan hewan yang di percaya oleh masyarakat memiliki khasiat membantu menyembukan penyakit. Adapun sistem pengobatan yang digunakan pada naskah ini menggunakan dua teknik yaitu dioles untuk penyakit luar dan di minum untuk penyakit yang berada di dalam tubuh. 2. Naskah kaghas No. Inv 07. 55 menjelaskan pengobatan bekam yang memiliki kearifan lokal serta ajaran Agama Islam di dalamnya.. 3. Naskah kaghas No. Inv 07. 56 menjelaskan tentang sistem pengobatan menggunakan rajahan atau pengobatan sprinatural yang digunakan oleh masyarakat untuk mengobati, melindungi, menjaga serta memberi rasa aman.

Hasil penelithan ini dapat disimpulkan bahwa sistem pengobatan tradisional yang terdapat dalam Naskah Memiliki hubungan erat dengan masyarakat dan telah lama berkembang di Sumatera Selatan.

kata kunci : *teori wacana kritik teks, naskah ulu, pengobatan tradisional.*

TRADITIONAL MEDICINE IN THE ULU TEXT IN SOUTH SUMATRA

arranged by:

Muhammad Affan Ridhollah (2130405005)

ABSTRACT

This thesis examines "Traditional Medicine in the Ulu Manuscript in South Sumatra". The problems in this study focus on 1. How is the text edited on medicinal texts? 2. What is the treatment system in the Ulu script? and 3. What is the relationship between the medical system according to the Ulu script and the traditional medicine system in the Ulu community, South Sumatra? This theory explains the contents, the system of medicine and the relationship between the medicine in the script and traditional medicine in the people of South Sumatra.

From the results of the study it can be concluded that: traditional medicine in the ulu manuscript has its own technique and system of treatment such as 1. Kaghas Manuscript No. Inv 07. 47 describes the treatment using plants and animals which are believed by the community to have properties that help cure disease. The treatment system used in this manuscript uses two techniques, namely smearing it for external diseases and drinking it for diseases that are in the body. 2. Kaghas Manuscript No. Inv 07. 55 describes cupping treatment which has local wisdom and the teachings of Islam in it. 3. Kaghas Manuscript No. Inv 07.56 describes the system of treatment using tattoos or spiritual medicine used by the community to treat, protect, guard and provide a sense of security.

The results of this research can be concluded that the system of traditional medicine contained in the manuscript has a close relationship with the community and has long been developed in South Sumatra.

keywords: text criticism discourse theory, ulu manuscripts, traditional medicine.